

TOLSEN MP20^V

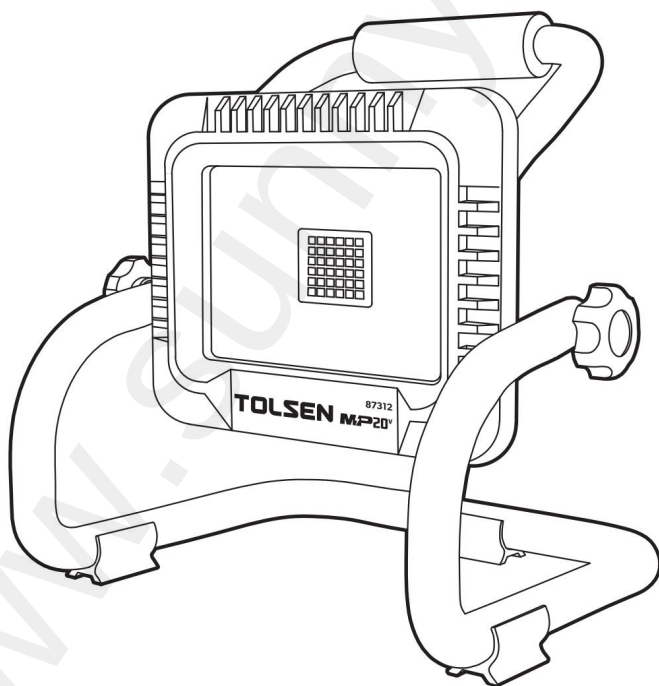
87312

Spot LED portabil pentru atelier alimentat cu baterie

Instrucțiuni de utilizare

20V LITHIUM-ION

CE RoHS



SALVAȚI ACEST MANUAL!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și garanție. Păstrați manualul și bonul de vânzare original într-un loc sigur și uscat pentru referințe ulterioare.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Siguranța personală

1. Nu vă uitați direct la sursa de lumină și nu direcționați lumina în ochi.
2. Produsul nu trebuie poziționat astfel încât să poată fi văzut pentru perioade lungi de timp de la o distanță mai mică de 2,9 metri.
3. Nu utilizați niciodată produsul dacă este deteriorat.

Siguranța electrică

1. Utilizați numai baterii și încărcătoare furnizate de TOLSEN.
2. Nu modificați niciodată încărcătorul în niciun fel .
3. Încărcătorul a fost proiectat pentru o anumită tensiune. Verificați întotdeauna dacă tensiunea de la rețea este aceeași cu cea menționată pe plăcuța de tip.
4. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de baterie poate să nu se încarce corect atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie. provoacă pericol de incendiu; Nu utilizați niciodată încărcătorul cu alte aparate și nu încercați încărcăți acest produs folosind un alt încărcător.
5. Un cablu de încărcare deteriorat sau încurcat crește riscul de incendiu și șoc electric.
6. Nu abuzați de cablul de încărcare.
7. Nu transportați niciodată încărcătorul de cablu.
8. Nu trageți de cablu când îl deconectați de la priză; Când deconectați, apucați ștecherul și trageți-l.
9. Nu înfășurați cablul în jurul încărcătorului atunci când îl depozitați.
10. Țineți cablul de încărcare departe de suprafețe fierbinți și margini ascuțite.
11. Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, încărcătorul trebuie aruncat și înlocuit.
12. Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau împământate, cum ar fi țevile. Dacă
Dacă corpul dumneavoastră este împământat sau împământat, există un risc crescut de electrocutare .
13. Nu manipulați încărcătorul sau produsul cu mâinile ude.
14. Nu permiteți copiilor să folosească sau să încarce produsul.
15. Asigurați-vă că utilizatorii știu cum să utilizeze, să întrețină și să încarce produsul.
16. Încărcați bateria numai în interior.
17. Înainte de încărcare, verificați cablurile de alimentare și de încărcare pentru semne de deteriorare sau îmbătrânire.

Siguranța bateriei

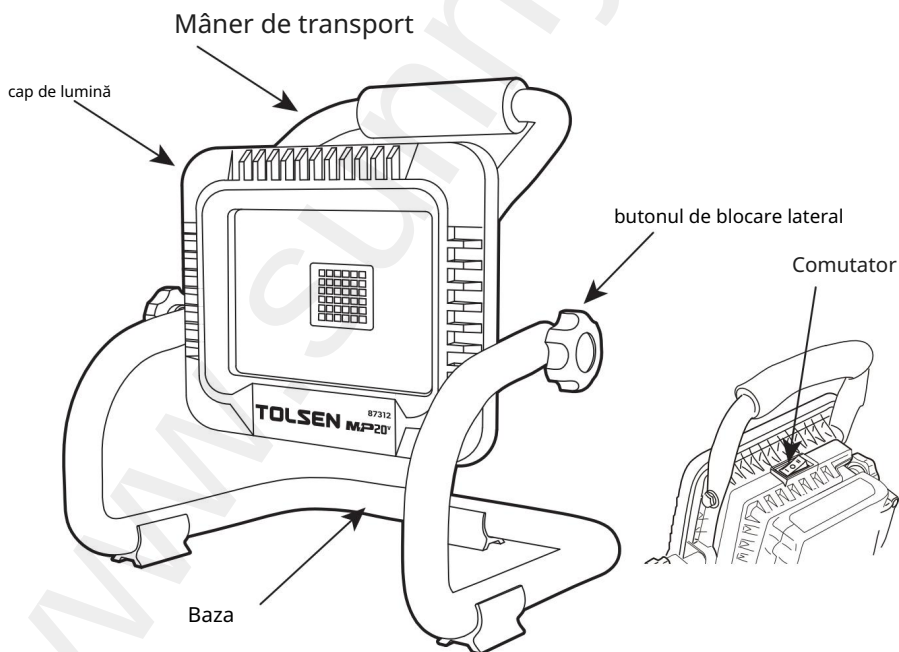
1. Stropirea lichidului din baterie poate provoca iritații sau arsuri. Nu atingeți lichidul scurgerea din baterie. Dacă lichidul ajunge pe piele, spălați-l imediat cu apă și săpun. Dacă vă intră lichid în ochi, clătiți-i imediat cu apă rece timp de cel puțin 10 minute și solicitați imediat asistență medicală.
2. Într-o situație de urgență, contactați imediat ajutorul profesionist.
3. Purtați mănuși când manipulați bateria și aruncați-o imediat în conformitate cu reglementările locale.
4. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.
5. Când bateria nu este folosită, ține-o departe de agrafe, monede, chei, cui, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot face o conexiune de la un terminal la altul.
6. Când aruncați aparatul, scoateți bateria și aruncați-o în siguranță în conformitate cu reglementările locale.
7. Bateriile trebuie reciclate sau aruncate în mod corespunzător. Nu aruncați bateriile în deșeurile generale, deșeurile municipale și nu le incinerati, deoarece se pot scurge sau exploda. Nu deschideți, scurtcircuitați sau deteriorați bateriile, deoarece acest lucru poate provoca vătămări.
8. Nu utilizați aparatul dacă vreo piesă este deteriorată sau defectă.
9. Nu încercați să utilizați încărcătorul cu niciun alt produs sau să încărcati acest produs cu orice alt încărcător.
10. Acest produs folosește baterii Li-ion. Nu incinerati și nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate, deoarece acestea pot exploda.
- II. Nu încărcati bateria dacă aerul ambiental sau temperatura bateriei este sub 5°C sau peste 40°C.
12. Bateria se poate încălzi după o utilizare prelungită sau la temperaturi ridicate. Lăsați produsul pornit înainte de încărcare.
Se răcește timp de 30 de minute.
13. Utilizați numai cu acumulatorul TOLSEN recomandat.
14. Nu depozitați bateria în aer liber pentru perioade lungi de timp, în special în timpul lunilor de iarnă.

SPECIFICAȚII

Tensiune nominală	20VDC
Alimentare LED	20W
Numărul de LED-uri	36
Lumeni	2000Lm / 900Lm
CCT	6500K (lumina zilei)



DIAGRAMĂ



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

REGLAREA DIRECȚIEI LUMINII (Fig. 1)

Capul luminii poate fi rotit la 360° cu un cap pivotant.

Pentru a regla direcția razei de lumină, rotiți capul farului în poziția dorită.

COMUTATOR (Fig. 2)

Această unealtă este echipată cu un comutator cu 3 poziții (I, II și O) situat pe spatele instrumentului.

Lumina oferă două niveluri de luminozitate. Când comutatorul de pornire/oprire este setat în poziția „I”, lumina furnizează 2000 de lumeni, când este setată în poziția „II”, oferă 900 de lumeni.

În poziția „O” este oprit.

INSTALAREA ȘI DEMONTAREA BATERIEI (Fig. 3)

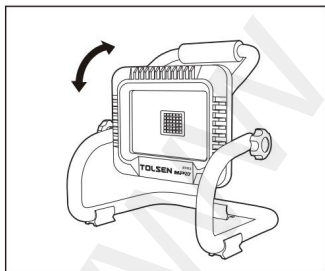
Pentru a instala bateria, setați comutatorul de pornire/oprire în poziția „O”. Aliniați corpul cu canelura din baterie și împingeți în direcția săgeții până când bateria este fixată pe unealtă.

Pentru a scoate bateria din unealtă, apăsați butonul de eliberare și scoateți bateria în direcția săgeții.

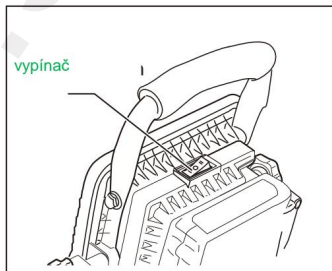
Scoateți întotdeauna bateria din unealtă atunci când instalați piesele, faceți ajustări, curățați sau când instrumentul nu este utilizat.

ATEN ȚIE!

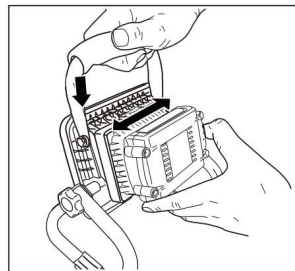
- Nu priviți direct în fascicul de lumină.
- Nu îndreptați niciodată fasciculul către nicio persoană sau obiect, în afară de piesa de prelucrat.
- Nu îndreptați în mod intenționat fasciculul către angajați și asigurați-vă că nu este îndreptat în ochii oamenilor mai mult de 0,25 secunde.



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)

ÎNTRE INERE

Produsul dumneavoastră necesită foarte puțină îngrijire și întreținere. Pur și simplu curățați lentila în mod regulat cu un agent de curățare neabraziv, vă recomandăm să descărcați complet și să reîncărcați complet farul în fiecare lună. (recomandăm descărcarea completă și reîncărcarea completă a farului la fiecare trei luni). A se păstra într-un loc uscat, ferit de îngheț, temperatura ambientală nu trebuie să depășească 40°C.

Distribuitoare

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

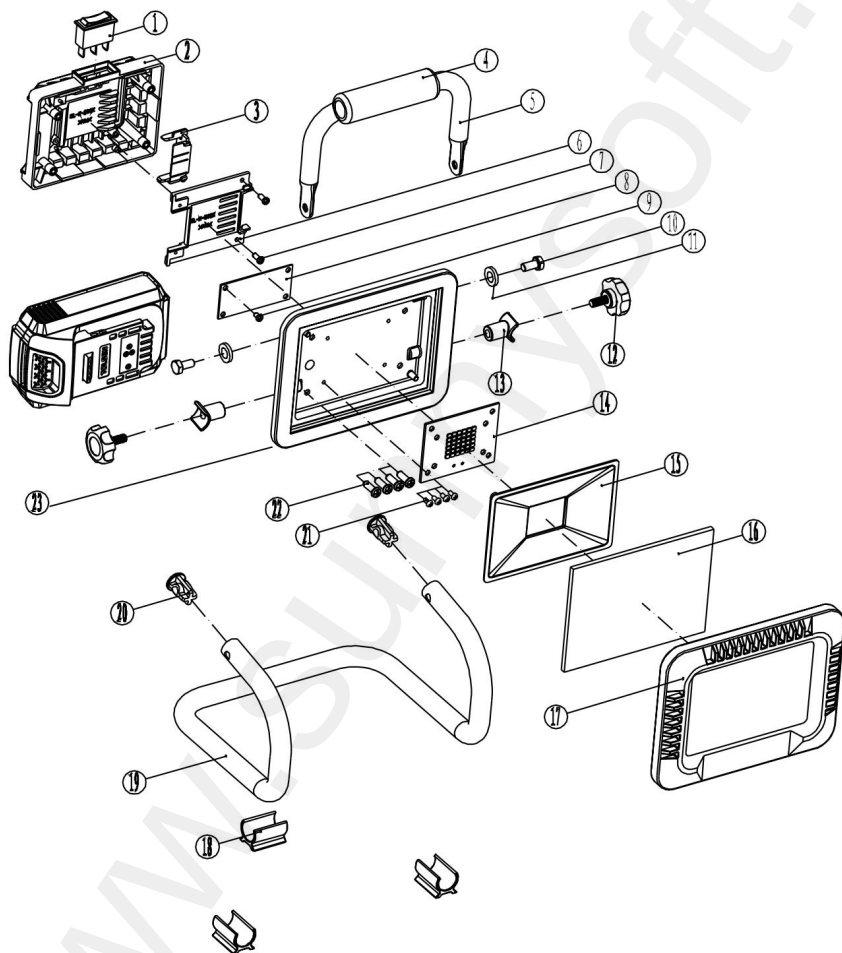
SOLUȚIA PROBLEMEI

problemă	Soluții probabile
Produsul nu funcționează	Este posibil ca bateria să se fi pierdut din cauza utilizării excesive, deci nu s-a supraîncălzit . Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l folosi din nou.
Bateria se încălzește în timpul utilizării	Acest lucru este normal. Lăsați bateria să se răcească în mod regulat pentru a preveni deteriorarea.
Bateria și încărcătorul se încălzesc în timpul încărcării.	E normal. După încărcarea completă, este indicat să scoateți bateria din încărcător elimina.

LISTĂ

	Descriere		Descriere
1	Comutator	13	Manșon adaptor
2	Spatele copertei	14	Panou de iluminat
3	Pin baterie	15	Panou reflectorizant
4	Mănușă de protecție	16	Sticlă
5	Mâner	17	Anvelopă din cauciuc
6	Capac pentru știfturi	18	Bloc de îndoire
7	Șuruburi filetate	19	Suport de îndoire
8	Tabla de forță	20	Dop de îndoire a țevii
9	Șuruburi filetate	21	Surub cu cap M3x6
10	Șurub M6x12	22	Șuruburi filetate
11	Covoraș plat M6	23	Carcasa lămpii
12	Buton de blocare M6		

SCHEMA DE MONTAJ



TOLSEN MP20^V

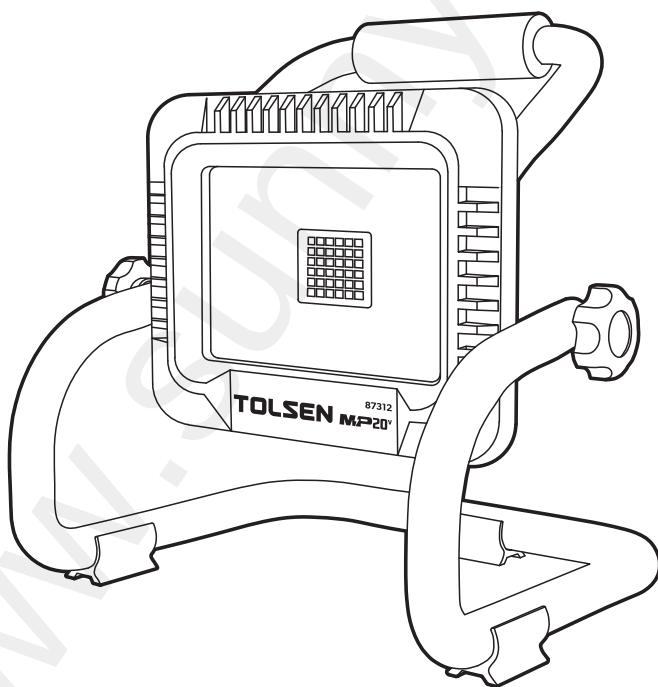
87312

LI-ION FLOOD LIGHT

INSTRUCTION MANUAL

20V LITHIUM-ION

CE RoHS



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Personal Safety

1. Do not look directly at the light source or direct the light at your eyes.
2. The product should not be positioned whereby it can be stared into for a prolonged period at a distance of less than 2.9m.
3. Never operate the product if it is damaged.

Electrical safety

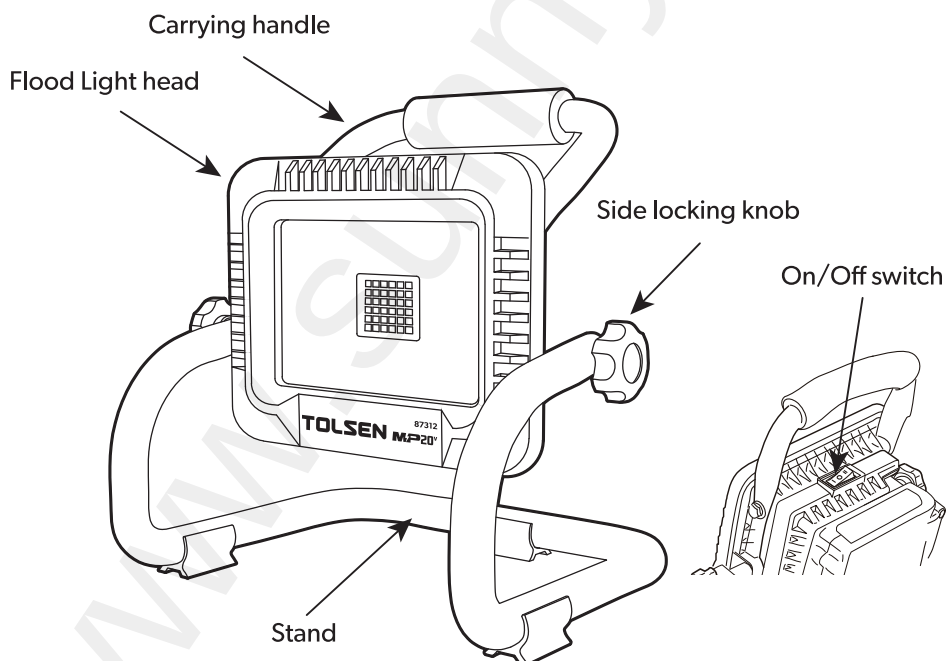
1. Only use batteries and chargers supplied by TOLSEN.
2. Never modify the charger in any way.
3. The charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage is the same as that stated on the rating plate.
4. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack; never use the charger with another appliance or attempt to charge this product with another charger.
5. A damaged or entangled charger cord increases the risk of fire and electric shock.
6. Do not abuse the charger cord.
7. Never carry the charger by the cord.
8. Do not pull the cord to disconnect from a socket; grasp the plug and pull to disconnect.
9. Don't wrap the cord around the charger to store.
10. Keep the charger cord away from hot surfaces and sharp edges.
11. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the charger should be discarded and replaced.
12. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
13. Do not handle the charger or product with wet hands.
14. Do not let children use or charge the product.
15. Ensure users have an understanding of how to use, maintain and charge the product.
16. Only charge the battery pack indoor.
17. Before charging check the power supply and charger cables for signs of damage or ageing.

Battery safety

1. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets on your skin wash immediately with soap and water. If the liquid gets into your eyes, flush them immediately with cold water for a minimum of 10 minutes and seek urgent medical attention.
2. In an emergency situation contact professional help immediately.
3. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.
4. Shorting the battery terminals may cause burns or fire.
5. When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another.
6. When you dispose of the appliance remove the battery and dispose of the battery safely in accordance with local regulations.
7. Batteries must be recycled or disposed of properly. Do not dispose of batteries with regular waste, municipal waste stream or burn, as batteries may leak or explode. Do not open, short circuit or mutilate batteries as injury may occur.
8. Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
9. Do not attempt to use the charger with any other product or to charge this product with any other charger.
10. This product uses Li-Ion batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
11. Do not charge the battery when the surrounding air temperature or the battery pack is below 5°C or above 40°C.
12. After prolonged use or in high temperatures the battery may become warm. Allow the product to cool for 30 minutes before charging.
13. Use only with recommended TOLSEN battery.
14. Do not store the battery outside for prolonged periods of time, especially over the winter months.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	20VDC
LED power	20W
Number of LEDs	36
Lumens	2000Lm / 900Lm
CCT	6500K (Daylight)

**FUNCTIONS**

OPERATING INSTRUCTIONS

ADJUSTING THE FLOOD LIGHT DIRECTION (Fig. 1)

The flood light head can be 360° rotating base with pivoting head.

To adjust the direction of the light beam, rotate the flood light head to the desired position.

SWITCH (Fig. 2)

This tool is equipped with an On/Off switch with 3 positions (I, II & O) located on the back side of the tool. The flood light provides two levels of brightness. When the On/Off switch is set in position "I" the flood light provides 2000lm(Lumen), when set in position "II" it provides 900lm(Lumen).

In position "O", it's switched off.

INSTALLING AND REMOVING BATTERY PACK (Fig. 3)

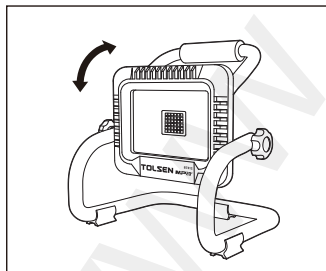
To install battery pack, set the On/Off switch in "O" position. Align the body with the groove in the battery pack and push in the direction of the arrow until the battery pack is secured on the tool.

To remove the battery pack from the tool, push the lock button on and remove the battery pack in the direction of the arrow.

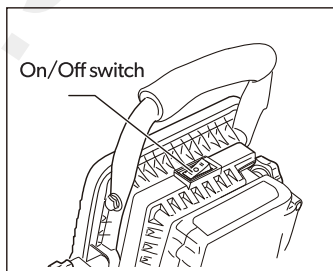
Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

WARNING!

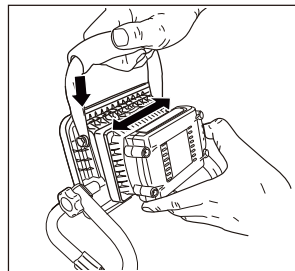
- Do not stare directly at the light beam.
- Never aim the beam at any person or an object other than the work piece.
- Do not deliberately aim the beam at personnel and ensure that it is not directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)

MAINTENANCE

Your product requires very little care and maintenance. Simply clean the lens regularly with a nonabrasive cleaner, we recommend the flood light to be completely discharged every one month and fully recharged again. Only store with a fully charged battery and top-up the charge from time to time if stored for a long time (we recommend the flood light to be completely discharged every three month and fully recharged again). Store in a dry and frost-free place, the ambient temperature should not exceed 40°C.

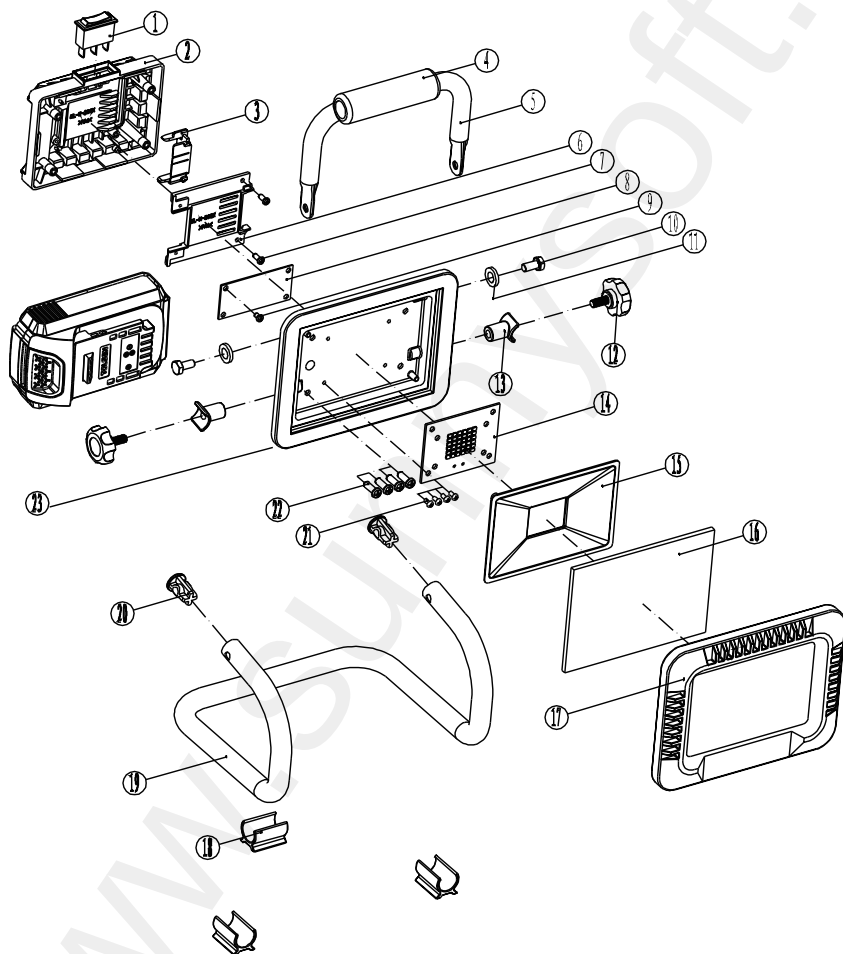
TROUBLESHOOTING

problem	Likely Solutions
The product isn't working	The battery may have cut out due to excessive use to prevent overheating. Allow the product to cool down before reusing.
The battery heats up during use	This is normal. Allow the battery to cool down regularly to prevent damage of the battery.
The battery and charger heat up during charging	This is normal. It is advisable to remove the battery from the charger once it is fully charged.

PARTS LIST

No.	Description	No.	Description
1	Switch	13	Adapter sleeve
2	Back cover	14	Lamp panel
3	Battery pack pin	15	Reflector panel
4	Protective glove	16	Glass
5	Handle	17	Rubber coat
6	Pin cover	18	Bend block
7	Tapping screws	19	Bend support bracket
8	Booster plate	20	Bend pipe plug
9	Tapping screws	21	M3x6 pan head screw
10	M6x12 bolt	22	Tapping screws
11	M6 flat mat	23	Lamp housing
12	M6 locking knob		

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
87312
LI-ION FLOOD LIGHT

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

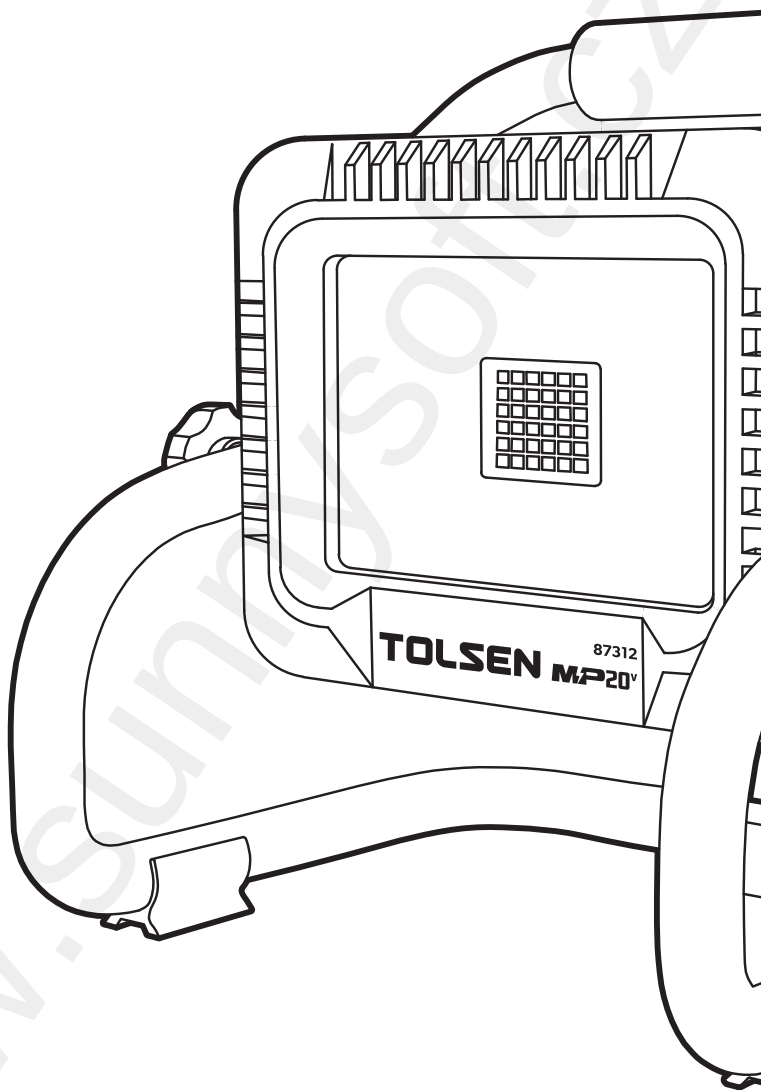
Standards and technical specifications referred to:
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA
WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022



www.Sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK